

المعيار الدولي لإدارة الجودة (٢): فحوصات جودة الارتباطات

اعتمدت الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين المعيار الدولي لإدارة الجودة (٢)، كما صدر من مجلس المعايير الدولية للمراجعة والتأكيد، مع الأخذ في الحسبان الإضافات أو التعديلات التالية:

- إضافة حواشي فيما يتعلق بالمتطلبات المسلكية ذات الصلة، متى وردت إشارة إلى "ميثاق سلوك وأداب المهنة" في المعيار فإنه يعني "ميثاق سلوك وأداب المهنة المعتمد من الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين".
- إضافة متطلب في تعريف فاحص جودة الارتباط الوارد في الفقرة ١٣ (ب)، بشأن عبارة "فرد آخر في المكتب" بحيث لا تقل الدرجة الوظيفية لذلك الفرد عن مستوى المدير.

المعيار الدولي لإدارة الجودة (٢)

فحوصات جودة الارتباطات

(يسري هذا المعيار على ارتباطات مراجعة وفحص القوائم المالية للفترات التي تبدأ في ١٥ ديسمبر ٢٠٢٢ أو بعد ذلك التاريخ؛ ويسري على ارتباطات التأكيد الأخرى وارتباطات الخدمات ذات العلاقة التي تبدأ في ١٥ ديسمبر ٢٠٢٢ أو بعد ذلك التاريخ)

الفهرس

الفقرة	
	مقدمة
٤-١	نطاق هذا المعيار
٩-٥	نظام إدارة الجودة الخاص بالمكتب ودور فحوصات جودة الارتباطات
١٠	اختصاص هذا المعيار
١١	تاريخ السريان
١٢	الهدف
١٣	التعريفات
	المتطلبات
١٦-١٤	تطبيق المتطلبات ذات الصلة والالتزام بها
٢٣-١٧	تعيين فاحصي جودة الارتباطات وأهليتهم
٢٧-٢٤	تنفيذ فحص جودة الارتباط
٣٠-٢٨	التوثيق
	المواد التطبيقية والمواد التفسيرية الأخرى
٢٤أ-١أ	تعيين فاحصي جودة الارتباطات وأهليتهم
٤٩أ-٢٥أ	تنفيذ فحص جودة الارتباط
٥٣أ-٥٠أ	التوثيق

ينبغي قراءة معيار إدارة الجودة (٢) "فحوصات جودة الارتباطات" جنباً إلى جنب مع معيار إدارة الجودة (١) "إدارة الجودة للمكاتب التي تنفذ ارتباطات مراجعة أو فحص القوائم المالية أو ارتباطات التأكيد الأخرى أو ارتباطات الخدمات ذات العلاقة".

مقدمة

نطاق هذا المعيار

١. يتناول هذا المعيار ما يلي:
 - (أ) تعيين فاحص جودة الارتباط وأهليته؛
 - (ب) مسؤوليات فاحص جودة الارتباط فيما يتعلق بتنفيذ فحص جودة الارتباط وتوثيقه.
٢. ينطبق هذا المعيار على جميع الارتباطات التي يتعين إجراء فحص لجودتها وفقاً لمعيار إدارة الجودة (١)^١. وينبغي هذا المعيار على افتراض أساس بأن المكتب يخضع لمعيار إدارة الجودة (١) أو لمتطلبات وطنية مساوية على الأقل لمتطلبات ذلك المعيار. ويُقرأ هذا المعيار جنباً إلى جنب مع المتطلبات المسلكية ذات الصلة.
٣. يُعد فحص جودة الارتباط الذي يتم تنفيذه وفقاً لهذا المعيار إحدى الاستجابات المحددة التي يقوم المكتب بتصميمها وتطبيقها وفقاً لمعيار إدارة الجودة (١)^٢. ويتولى فاحص جودة الارتباط تنفيذ فحص الجودة على مستوى الارتباطات بالنيابة عن المكتب.

التدرج

٤. تختلف طبيعة إجراءات فاحص جودة الارتباط التي يتطلبها هذا المعيار، ويختلف توقيتها ومداهما، تبعاً لطبيعة وظروف الارتباط أو المنشأة. فعلى سبيل المثال، من المرجح أن تكون إجراءات فاحص جودة الارتباط أقل شمولاً للارتباطات التي تقل فيها الأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط.

نظام إدارة الجودة الخاص بالمكتب ودور فحوصات جودة الارتباطات

٥. يحدد معيار إدارة الجودة (١) مسؤوليات المكتب عن نظام إدارة الجودة ويتطلب من المكتب تصميم استجابات وتطبيقها لمواجهة مخاطر الجودة بطريقة تعتمد على أسباب التقييمات الممنوحة لمخاطر الجودة، وبطريقة تستجيب لتلك الأسباب^٣. وتشتمل الاستجابات المحددة الواردة في معيار إدارة الجودة (١) على وضع سياسات أو إجراءات تتناول فاحصي جودة الارتباطات وفقاً لهذا المعيار.
٦. يتولى المكتب مسؤولية تصميم نظام إدارة الجودة، وتطبيقه وتشغيله. ووفقاً لمعيار إدارة الجودة (١)، فإن هدف المكتب هو تصميم نظام لإدارة الجودة، وتطبيقه وتشغيله، فيما يخص ارتباطات مراجعة أو فحص القوائم المالية أو ارتباطات التأكيد الأخرى أو ارتباطات الخدمات ذات العلاقة التي ينفذها المكتب، بحيث يوفر هذا النظام للمكتب تأكيداً معقولاً بشأن ما يلي:
 - (أ) وفاء المكتب والعاملين فيه بمسؤولياتهم وفقاً للمعايير المهنية والمتطلبات النظامية والتنظيمية المنطبقة، وتنفيذهم للارتباطات وفقاً لهذه المعايير والمتطلبات؛
 - (ب) مناسبة تقارير الارتباطات الصادرة عن المكتب أو الشركاء المسؤولين عن الارتباطات في ظل الظروف القائمة^٤؛
٧. وفقاً لما هو موضح في معيار إدارة الجودة (١)^٥، يُعد تنفيذ الارتباطات بجودة عالية على نحو ثابت مما يخدم المصلحة العامة. وتتحقق جودة الارتباطات من خلال التخطيط للارتباطات وتنفيذها وإعداد التقارير عنها وفقاً للمعايير المهنية والمتطلبات النظامية والتنظيمية المنطبقة. ويستلزم تحقيق أهداف تلك المعايير، والالتزام بمتطلبات الأنظمة أو اللوائح المنطبقة، ممارسة الحكم المهني، وأيضاً ممارسة نزعة الشك المهني في حال انطباقها على نوع الارتباط.

^١ معيار إدارة الجودة (١) (المعروف سابقاً باسم معيار رقابة الجودة (١)) "إدارة الجودة للمكاتب التي تنفذ ارتباطات مراجعة أو فحص القوائم المالية أو ارتباطات التأكيد الأخرى أو ارتباطات الخدمات ذات العلاقة"، الفقرة ٣٤(و)

^٢ معيار إدارة الجودة (١)، الفقرة ٣٤(و)

^٣ معيار إدارة الجودة (١)، الفقرة ٢٦

^٤ معيار إدارة الجودة (١)، الفقرة ١٤

^٥ معيار إدارة الجودة (١)، الفقرة ١٥

٨. يُعد فحص جودة الارتباط تقويماً موضوعياً للأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط، والاستنتاجات التي تم التوصل إليها بناءً على هذه الأحكام. ويجري فاحص جودة الارتباط تقويمه للأحكام المهمة في سياق المعايير المهنية والمتطلبات النظامية والتنظيمية المنطبقة. ومع ذلك، ليس المقصود من فحص جودة الارتباط أن يكون تقويماً للالتزام بالارتباط بكامله بالمعايير المهنية والمتطلبات النظامية والتنظيمية المنطبقة، أو بسياسات أو إجراءات المكتب.

٩. لا يُعد فاحص جودة الارتباط عضواً في فريق الارتباط. ولا يغير تنفيذ فحص جودة الارتباط من مسؤوليات الشريك عن إدارة الجودة وتحقيقها في الارتباط الذي يكون مسؤولاً عنه، أو عن توجيه أعضاء فريق الارتباط والإشراف عليهم وفحص عملهم. ولا يتعين على فاحص جودة الارتباط الحصول على أدلة لدعم الرأي أو الاستنتاج الخاص بالارتباط، ولكن قد يحصل فريق الارتباط على المزيد من الأدلة استجابةً للأمور التي تم إثارتها أثناء فحص جودة الارتباط.

اختصاص هذا المعيار

١٠. يحتوي هذا المعيار على هدف المكتب من اتباع هذا المعيار، وعلى متطلبات تهدف إلى تمكين المكتب وفاحص جودة الارتباط من تحقيق ذلك الهدف المحدد. ويحتوي كذلك على إرشادات ذات صلة في شكل مواد تطبيقية ومواد تفسيرية أخرى، وعلى مقدمة توفر سياقاً ذا صلة بالفهم السليم للمعيار، وعلى تعريفات. ويشرح معيار إدارة الجودة (١) المقصود بمصطلحات الهدف والمتطلبات والمواد التطبيقية والمواد التفسيرية الأخرى والمقدمة والتعريفات.

تاريخ السريان

١١. يسري هذا المعيار على:

- (أ) ارتباطات مراجعة وفحص القوائم المالية للفترات التي تبدأ في ١٥ ديسمبر ٢٠٢٢ أو بعد ذلك التاريخ؛
(ب) ارتباطات التأكيد الأخرى وارتباطات الخدمات ذات العلاقة التي تبدأ في ١٥ ديسمبر ٢٠٢٢ أو بعد ذلك التاريخ.

الهدف

١٢. يهدف المكتب، من خلال تعيين فاحص مؤهل لجودة الارتباط، إلى تنفيذ تقويم موضوعي للأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط، والاستنتاجات التي تم التوصل إليها بناءً على هذه الأحكام.

التعريفات

١٣. لأغراض هذا المعيار، تكون للمصطلحات الآتية المعاني المبينة أدناه:

- (أ) فحص جودة الارتباط – تقويم موضوعي، يقوم بتنفيذه فاحص جودة الارتباط ويتم الانتهاء منه في تاريخ تقرير الارتباط أو قبله، يتناول الأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط والاستنتاجات التي تم التوصل إليها بناءً على هذه الأحكام.
(ب) فاحص جودة الارتباط – شريك، أو فرد آخر في المكتب، أو فرد خارجي، يعينه المكتب لتنفيذ فحص جودة الارتباط.
(ج) المتطلبات المسلكية ذات الصلة – مبادئ سلوك وآداب المهنة والمتطلبات المسلكية التي تنطبق على المحاسب المهني عند قيامه بتنفيذ فحص جودة الارتباط. وتتألف المتطلبات المسلكية ذات الصلة عادةً من النصوص الواردة في الميثاق الدولي لسلوك وآداب المهنة للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) الصادر عن مجلس المعايير الدولية لسلوك وآداب المهنة للمحاسبين (الميثاق الدولي لسلوك وآداب المهنة) فيما يتعلق بارتباطات مراجعة أو فحص القوائم المالية أو ارتباطات التأكيد الأخرى أو ارتباطات الخدمات ذات العلاقة، جنباً إلى جنب مع المتطلبات الوطنية التي تكون أكثر تشدداً. (راجع: الفقرات ١٢٠-١٥٠)

المتطلبات

تطبيق المتطلبات ذات الصلة والالتزام بها

١٤. يجب أن يتوفر لدى المكتب ولدى فاحص جودة الارتباط فهم لهذا المعيار، بما في ذلك المواد التطبيقية والمواد التفسيرية الأخرى، من أجل فهم هدف هذا المعيار وتطبيق متطلباته، ذات الصلة بهم، بالشكل الصحيح.
١٥. يجب على المكتب أو على فاحص جودة الارتباط، حسب الاقتضاء، الالتزام بكل متطلبات هذا المعيار، ما لم يكن المتطلب غير ذي صلة في ظل ظروف الارتباط.
١٦. من المتوقع أن يوفر التطبيق السليم للمتطلبات أساساً كافياً لتحقيق هدف هذا المعيار. ولكن إذا حدد المكتب أو فاحص جودة الارتباط أن تطبيق المتطلبات ذات الصلة لا يوفر أساساً كافياً لتحقيق هدف هذا المعيار، فيجب على المكتب أو على فاحص جودة الارتباط، حسب الاقتضاء، اتخاذ المزيد من التصرفات لتحقيق الهدف.

تعيين فاحصي جودة الارتباطات وأهليتهم

١٧. يجب على المكتب أن يضع سياسات أو إجراءات تتطلب إسناد المسؤولية عن تعيين فاحصي جودة الارتباطات إلى أفراد يحظون بالكفاءات والقدرات والصلاحيات المناسبة داخل المكتب للوفاء بتلك المسؤولية. ويجب أن تتطلب تلك السياسات أو الإجراءات من هؤلاء الأفراد القيام بتعيين فاحص جودة الارتباط. (راجع: الفقرات ١١-٣١)
١٨. يجب على المكتب أن يضع سياسات أو إجراءات تنص على ضوابط الأهلية الخاصة بمن سيتم تعيينه فاحصاً لجودة الارتباط. ويجب أن تشترط تلك السياسات أو الإجراءات ألا يكون فاحص جودة الارتباط عضواً في فريق الارتباط، وأن: (راجع: الفقرة ٤)
- (أ) يحظى بالكفاءات والقدرات، بما في ذلك الوقت الكافي، والصلاحيات المناسبة لتنفيذ فحص جودة الارتباط؛ (راجع: الفقرات ٥-١١)
- (ب) يلتزم بالمتطلبات المسلكية ذات الصلة، بما في ذلك ما يتعلق بالتهديدات التي تمس موضوعية فاحص جودة الارتباط واستقلاله؛ (راجع: الفقرات ١٢-١٥)
- (ج) يلتزم بأحكام الأنظمة واللوائح، إن وجدت، ذات الصلة بأهلية فاحص جودة الارتباط. (راجع: الفقرة ١٦)
١٩. يجب أن تتناول أيضاً سياسات أو إجراءات المكتب التي يتم وضعها وفقاً للفقرة ١٨ (ب) التهديدات التي تمس الموضوعية والتي تنشأ عن تعيين فرد فاحصاً لجودة أحد الارتباطات بعد أن كان هو الشريك المسؤول عن الارتباط. ويجب أن تحدد تلك السياسات أو الإجراءات فترة ابتعاد قوامها سنتان، أو مدة أطول إذا اقتضت ذلك المتطلبات المسلكية ذات الصلة، قبل أن يستطيع الشريك المسؤول عن الارتباط تولي مهام فاحص جودة الارتباط. (راجع: الفقرتين ١٧، ١٨)
٢٠. يجب على المكتب أن يضع سياسات أو إجراءات تنص على ضوابط الأهلية الخاصة بالأفراد الذين يقومون بتقديم الدعم لفاحص جودة الارتباط. ويجب أن تشترط تلك السياسات أو الإجراءات ألا يكون هؤلاء الأفراد أعضاء في فريق الارتباط، وأن:
- (أ) يحظوا بالكفاءات والقدرات، بما في ذلك الوقت الكافي، لتنفيذ المهام المسندة إليهم؛ (راجع: الفقرة ١٩)
- (ب) يلتزموا بالمتطلبات المسلكية ذات الصلة، بما في ذلك ما يتعلق بالتهديدات التي تمس موضوعيتهم واستقلالهم وأن يلتزموا كذلك، عند الاقتضاء، بأحكام الأنظمة واللوائح. (راجع: الفقرتين ٢٠، ٢١)
٢١. يجب على المكتب أن يضع سياسات أو إجراءات:
- (أ) تتطلب من فاحص جودة الارتباط تحمل المسؤولية العامة عن تنفيذ فحص جودة الارتباط؛
- (ب) تتناول مسؤولية فاحص جودة الارتباط عن تحديد طبيعة وتوقيت ومدى توجيهه للأفراد الذين يقومون بتقديم الدعم أثناء الفحص، وإشرافه عليهم وفحصه لعملهم. (راجع: الفقرة ٢٢)

إضعاف أهلية فاحص جودة الارتباط لتنفيذ فحص جودة الارتباط

٢٢. يجب على المكتب أن يضع سياسات أو إجراءات تتناول الظروف التي تضعف فيها أهلية فاحص جودة الارتباط لتنفيذ فحص جودة الارتباط والتصرفات المناسبة التي سيقوم المكتب باتخاذها، بما في ذلك آلية تحديد وتعيين فاحص بديل في تلك الظروف. (راجع: الفقرة ٢٣أ)

٢٣. عندما يصبح فاحص جودة الارتباط على علم بظروف تضعف أهليته، يجب عليه إشعار الفرد المعني داخل المكتب والقيام بما يلي: (راجع: الفقرة ٢٤أ)

(أ) رفض تعيينه لتنفيذ فحص جودة الارتباط إذا لم يكن قد شرع في تنفيذه؛ أو

(ب) التوقف عن تنفيذ فحص جودة الارتباط إذا كان قد شرع في تنفيذه.

تنفيذ فحص جودة الارتباط

٢٤. يجب على المكتب أن يضع سياسات أو إجراءات بشأن تنفيذ فحص جودة الارتباط تتناول ما يلي:

(أ) مسؤوليات فاحص جودة الارتباط عن تنفيذ الإجراءات وفقاً للفقرتين ٢٥ و ٢٦ في الأوقات المناسبة أثناء الارتباط لتوفير أساس مناسب لإجراء تقييم موضوعي للأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط والاستنتاجات التي تم التوصل إليها بناءً على هذه الأحكام؛

(ب) مسؤوليات الشريك المسؤول عن الارتباط فيما يتعلق بفحص جودة الارتباط، بما في ذلك منعه من تأريخ تقرير الارتباط إلى حين استلامه إشعاراً من فاحص جودة الارتباط وفقاً للفقرة ٢٧ يفيد بانتهائه من فحص جودة الارتباط؛ (راجع: الفقرتين ٢٥أ، ٢٦أ)

(ج) الظروف التي ينشأ فيها تهديد يمس موضوعية فاحص جودة الارتباط نتيجة لطبيعة ومدى مناقشات فريق الارتباط مع فاحص جودة الارتباط بشأن الأحكام المهمة، والتصرفات المناسبة التي سيتم اتخاذها في هذه الظروف. (راجع: الفقرة ٢٧أ)

٢٥. عند تنفيذ فحص جودة الارتباط، يجب على فاحص جودة الارتباط: (راجع: الفقرات ٢٨أ-٣٣أ)

(أ) قراءة وفهم المعلومات التي قام بنقلها: (راجع: الفقرة ٣٤أ)

(١) فريق الارتباط بشأن طبيعة وظروف الارتباط والمنشأة؛

(٢) المكتب فيما يتعلق بآلية المتابعة والتصحيح الخاصة بالمكتب، ولاسيما أوجه القصور التي تم التعرف عليها التي قد تتعلق أو قد تؤثر على المجالات التي انطوت على أحكام مهمة من جانب فريق الارتباط.

(ب) مناقشة الشريك المسؤول عن الارتباط، وعند الاقتضاء، الأعضاء الآخرين في فريق الارتباط، بشأن الأمور المهمة والأحكام المهمة التي تم اتخاذها عند التخطيط للارتباط وتنفيذه والتقرير عنه. (راجع: الفقرات ٣٥أ-٣٨أ)

(ج) بناءً على المعلومات التي تم الحصول عليها في الفقرتين (أ) و(ب)، فحص وثائق مختارة من توثيق أعمال الارتباط فيما يتعلق بالأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط وتقييم: (راجع: الفقرات ٣٩أ-٤٣أ)

(١) أساس اتخاذ تلك الأحكام المهمة، بما في ذلك ممارسة فريق الارتباط لنزعة الشك المهني في حال انطباقها على نوع الارتباط؛

(٢) ما إذا كان توثيق أعمال الارتباط يدعم الاستنتاجات التي تم التوصل إليها؛

(٣) ما إذا كانت الاستنتاجات التي تم التوصل إليها مناسبة.

(د) فيما يخص مراجعة القوائم المالية، تقييم الأساس الذي استند إليه الشريك المسؤول عن الارتباط في تحديده للوفاء بالمتطلبات المسلكية ذات الصلة المتعلقة بالاستقلال. (راجع: الفقرة ٤٤أ)

(هـ) تقييم ما إذا كانت قد جرت مشاورات مناسبة بشأن الأمور الصعبة أو المثيرة للجدل أو الأمور التي انطوت على اختلاف في الآراء والاستنتاجات الناشئة عن تلك المشاورات. (راجع: الفقرة ٤٥أ)

(و) فيما يخص مراجعة القوائم المالية، تقويم الأساس الذي استند إليه الشريك المسؤول عن الارتباط في تحديده لكفاية ومناسبة مشاركته طوال ارتباط المراجعة مما وفر له الأساس لتحديد مناسبة الأحكام المهمة التي تم اتخاذها والاستنتاجات التي تم التوصل إليها، في ضوء طبيعة الارتباط وظروفه. (راجع: الفقرة ٤٦٤)

(ز) فحص:

(١) القوائم المالية وتقرير المراجع بشأنها، فيما يخص مراجعة القوائم المالية، بما في ذلك وصف الأمور الرئيسية للمراجعة، في حال وجودها؛ أو (راجع: الفقرة ٤٧٤)

(٢) القوائم المالية أو المعلومات المالية وتقرير الارتباط بشأنها، فيما يخص ارتباطات الفحص؛ أو (راجع: الفقرة ٤٧٤)

(٣) تقرير الارتباط، وعند الاقتضاء، معلومات الموضوع، فيما يخص ارتباطات التأكيد الأخرى وارتباطات الخدمات ذات العلاقة. (راجع: الفقرة ٤٨١)

٢٦. يجب على فاحص جودة الارتباط إشعار الشريك المسؤول عن الارتباط إذا كانت لدى فاحص جودة الارتباط مخاوف بشأن عدم مناسبة الأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط، أو الاستنتاجات التي تم التوصل إليها بناءً على هذه الأحكام. وفي حال عدم علاج هذه المخاوف على نحو يحوز على رضا فاحص جودة الارتباط، فيجب على فاحص جودة الارتباط إشعار الفرد المعني في المكتب بعدم إمكانية إتمام فحص جودة الارتباط. (راجع: الفقرة ٤٩١)

الانتهاء من فحص جودة الارتباط

٢٧. يجب على فاحص جودة الارتباط تحديد ما إذا كان قد تم الوفاء بمتطلبات هذا المعيار فيما يتعلق بتنفيذ فحص جودة الارتباط، وما إذا كان قد تم الانتهاء من فحص جودة الارتباط. وإذا كانت الحال كذلك، يجب على فاحص جودة الارتباط إشعار الشريك المسؤول عن الارتباط بالانتهاء من فحص جودة الارتباط.

التوثيق

٢٨. يجب على المكتب أن يضع سياسات أو إجراءات تتطلب من فاحص جودة الارتباط تحمل المسؤولية عن توثيق فحص جودة الارتباط. (راجع: الفقرة ٥٠٠)

٢٩. يجب على المكتب أن يضع سياسات أو إجراءات تتطلب توثيق فحص جودة الارتباط وفقاً للفقرة ٣٠، وإدراج ذلك التوثيق ضمن توثيق أعمال الارتباط.

٣٠. يجب على فاحص جودة الارتباط التأكد من توثيق فحص جودة الارتباط بما يكفي لتمكين أي محاسب قانوني خبير، لم تكن له صلة في السابق بالارتباط، من فهم طبيعة الإجراءات التي نفذها فاحص جودة الارتباط، وفهم توقيتها ومداهما، وعند الاقتضاء، فهم الأفراد الذين قاموا بتقديم الدعم للفاحص والاستنتاجات التي تم التوصل إليها أثناء تنفيذ الفحص. ويجب على فاحص جودة الارتباط التأكد أيضاً من أن توثيق فحص جودة الارتباط يشتمل على ما يلي: (راجع: الفقرات ٥١١-٥٣٤)

(أ) اسم فاحص جودة الارتباط وأسماء الأفراد الذين قاموا بدعمه في تنفيذ فحص جودة الارتباط؛

(ب) تحديد وثائق أعمال الارتباط التي تم فحصها؛

(ج) الأساس الذي استند إليه فاحص جودة الارتباط في تحديده للأمور الواردة في الفقرة ٢٧؛

(د) الإشعارات المطلوبة وفقاً للفقرتين ٢٦ و ٢٧؛

(هـ) تاريخ الانتهاء من فحص جودة الارتباط.

المواد التطبيقية والمواد التفسيرية الأخرى

تعيين فاحصي جودة الارتباطات وأهليتهم

إسناد المسؤولية عن تعيين فاحصي جودة الارتباطات (راجع: الفقرة ١٧)

١٠. قد تشمل الكفاءات والقدرات ذات الصلة بقدرة الفرد على الوفاء بمسؤولية تعيين فاحص جودة الارتباط المعرفة المناسبة بما يلي:

- مسؤوليات فاحص جودة الارتباط؛
- الضوابط الواردة في الفقرتين ١٨ و ١٩ بشأن أهلية فاحصي جودة الارتباطات؛
- طبيعة وظروف الارتباط أو المنشأة التي تخضع لفحص جودة الارتباط، بما في ذلك تكوين فريق الارتباط.

٢١. قد تنص سياسات أو إجراءات المكتب على ألا يكون المسؤول عن تعيين فاحصي جودة الارتباطات عضواً في فريق الارتباط الذي سيتم تنفيذ الفحص له. ولكن في ظروف معينة (على سبيل المثال، في حالة المكاتب الأصغر أو المحاسب القانوني الفرد)، قد لا يكون من الممكن عملياً لفرد آخر خلاف الأعضاء في فريق الارتباط تعيين فاحص جودة الارتباط.

٣٠. قد يحدد المكتب أكثر من فرد واحد مسؤول عن تعيين فاحصي جودة الارتباطات. فعلى سبيل المثال، قد تنص سياسات أو إجراءات المكتب على آليات مختلفة لتعيين فاحصي الجودة في ارتباطات مراجعة المنشآت المدرجة وارتباطات مراجعة المنشآت غير المدرجة أو غيرها من الارتباطات، مع اختلاف المسؤولين عن كل آلية.

أهلية فاحص جودة الارتباط (راجع: الفقرة ١٨)

٤٠. في بعض الظروف، على سبيل المثال في حالة المكاتب الأصغر أو المحاسب القانوني الفرد، قد لا يوجد شريك أو أي فرد آخر مؤهل داخل المكتب لتنفيذ فحص جودة الارتباط. وفي هذه الظروف، قد يتعاقد المكتب مع أفراد من خارجه، أو قد يحصل على خدمات من هؤلاء الأفراد، لتنفيذ فحص جودة الارتباط. وقد يكون الفرد الذي من خارج المكتب شريكاً أو موظفاً في مكتب ضمن الشبكة، أو في كيان أو جهة داخل الشبكة التي يتبعها المكتب، أو لدى مقدم خدمة. وعند الاستعانة بمثل هؤلاء الأفراد، تنطبق النصوص الواردة في معيار إدارة الجودة (١) التي تتناول متطلبات الشبكة أو خدماتها أو مقدمي الخدمات.

ضوابط الأهلية الخاصة بفاحص جودة الارتباط

الكفاءات والقدرات، بما في ذلك الوقت الكافي (راجع: الفقرة ١٨ (أ))

٥٠. يوضح معيار إدارة الجودة (١) الخصائص المتعلقة بالكفاءة، بما في ذلك تكامل وتطبيق الكفاءات الفنية، والمهارات المهنية، والأدب والقيم والمواقف السلوكية المهنية^٧. ومن بين الأمور التي قد يقوم المكتب بمراجعتها عند تحديد امتلاك الفرد للكفاءات اللازمة لتنفيذ فحص جودة الارتباط، على سبيل المثال، ما يلي:

- فهم المعايير المهنية والمتطلبات النظامية والتنظيمية المنطبقة وفهم سياسات أو إجراءات المكتب ذات الصلة بالارتباط؛
- المعرفة بالصناعة التي تعمل فيها المنشأة؛
- فهم الارتباطات ذات الطبيعة والتعقيد المشابه، والخبرة ذات الصلة بتلك الارتباطات؛
- فهم مسؤوليات فاحص جودة الارتباط أثناء تنفيذ فحص جودة الارتباط وتوثيقه، وهو ما قد يتم اكتسابه أو تعزيزه عن طريق الحصول على الدورات التدريبية ذات الصلة من المكتب.

٦٠. قد تكون الحالات أو الأحداث أو الظروف أو التصرفات، التي تم اتخاذها أو لم يتم اتخاذها، التي قام المكتب بمراجعتها عند تحديده أن إجراء فحص لجودة أحد الارتباطات يُعد استجابة مناسبة لمواجهة خطر واحد أو أكثر من مخاطر الجودة^٨. من بين الاعتبارات المهمة عند تحديد المكتب للكفاءات والقدرات اللازمة لتنفيذ فحص الجودة لذلك الارتباط. ومن أمثلة الاعتبارات الأخرى التي قد يأخذها المكتب في الحسبان عند

^٧ معيار إدارة الجودة (١)، الفقرة ٨٨

^٨ معيار إدارة الجودة (١)، الفقرة ١٣٤

تحديد ما إذا كان فاحص جودة الارتباط يحظى بالكفاءات والقدرات اللازمة، بما في ذلك الوقت الكافي اللازم، لتقويم الأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط والاستنتاجات التي تم التوصل إليها بناءً على هذه الأحكام، ما يلي:

- طبيعة المنشأة.
 - مدى التخصص أو التعقيد في الصناعة أو البيئة التنظيمية التي تعمل فيها المنشأة.
 - مدى تعلق الارتباط بأمور تتطلب خبرة متخصصة (على سبيل المثال، فيما يتعلق بتقنية المعلومات أو مجالات المحاسبة أو المراجعة المتخصصة)، أو خبرة علمية أو هندسية، كذلك التي قد تكون ضرورية لارتباطات تأكيد معينة. انظر أيضاً الفقرة ١٩٠.
٧٠. عند تقويم كفاءات وقدرات الفرد الذي قد يتم تعيينه فاحصاً لجودة الارتباط، قد تكون أيضاً المكتشفات الناشئة من أنشطة المتابعة الخاصة بالمكتب (على سبيل المثال، المكتشفات من التقصي عن الارتباطات التي كان فيها الفرد عضواً في فريق الارتباط أو فاحصاً لجودة الارتباط) أو نتائج التقصيات الخارجية من بين الاعتبارات ذات الصلة.
٨٠. يؤثر الافتقار إلى الكفاءات أو القدرات المناسبة على قدرة فاحص جودة الارتباط على ممارسة الحكم المهني المناسب أثناء تنفيذ الفحص. فعلى سبيل المثال، عندما يفتقر فاحص جودة الارتباط إلى الخبرة ذات الصلة بالصناعة، فإنه قد لا يحظى بالقدرة أو الثقة اللازمة لتقويم الأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط، ونقدها متى كان ذلك مناسباً، وكذلك نزعة الشك المهني التي مارسها فريق الارتباط، بشأن أحد أمور المحاسبة أو المراجعة المعقدة الخاصة بالصناعة.

الصلاحيات المناسبة (راجع: الفقرة ١٨ (أ))

٩٠. تساعد التصرفات التي يتم اتخاذها على مستوى المكتب في إرساء الصلاحيات التي يحظى بها فاحص جودة الارتباط. فعلى سبيل المثال، عن طريق خلق ثقافة تحترم الدور الذي يقوم به فاحص جودة الارتباط، يقل احتمال تعرض فاحص جودة الارتباط للضغط من قبل الشرك المسئول عن الارتباط أو غيره من العاملين للتأثير بصورة غير ملائمة على النتيجة النهائية التي يتوصل إليها فاحص جودة الارتباط. وفي بعض الحالات، قد تتعزز صلاحيات فاحص جودة الارتباط عن طريق سياسات أو إجراءات المكتب للتعامل مع الاختلاف في الآراء، والتي قد تشمل على تصرفات قد يتخذها فاحص جودة الارتباط عند حدوث خلاف بينه وبين فريق الارتباط.
١٠٠. قد تتخلص صلاحيات فاحص جودة الارتباط عندما:

- تعزز الثقافة داخل المكتب احترام صلاحيات العاملين في المستويات العليا ضمن الهيكل الهرمي للمكتب فحسب.
- يكون فاحص جودة الارتباط تابعاً في التسلسل الإداري للشريك المسئول عن الارتباط، على سبيل المثال عندما يشغل الشرك المسئول عن الارتباط منصباً قيادياً داخل المكتب أو عندما يكون مسؤولاً عن تحديد أجر فاحص جودة الارتباط.

اعتبارات خاصة بالقطاع العام

١١٠. في القطاع العام قد يقوم المراجع (على سبيل المثال، المراجع العمومي، أو فرد آخر مؤهل تأهيلاً مناسباً يتم تعيينه نيابةً عن المراجع العمومي) بدور يعادل دور الشرك المسئول عن الارتباط، مع تحمل هذا المراجع للمسؤولية الكاملة عن عمليات المراجعة في القطاع العام. وفي مثل هذه الظروف، قد يتضمن اختيار فاحص جودة الارتباط مراعاة الحاجة إلى الاستقلال وقدرة فاحص جودة الارتباط على تقديم تقويم موضوعي.

المتطلبات المسلكية ذات الصلة (راجع: الفقرتين ١٣ (ج)، ١٨ (ب))

١٢٠. قد تختلف المتطلبات المسلكية ذات الصلة التي تنطبق عند إجراء فحص لجودة الارتباط، بناءً على طبيعة وظروف الارتباطات أو المنشأة. وقد لا تنطبق نصوص عديدة في المتطلبات المسلكية ذات الصلة إلا على المحاسبين المهنيين الأفراد، مثل فاحص جودة الارتباط، وليس على المكتب في حد ذاته.
١٣٠. قد تشمل المتطلبات المسلكية ذات الصلة على متطلبات خاصة للاستقلال تنطبق على المحاسبين المهنيين الأفراد، مثل فاحص جودة الارتباط. وقد تشمل المتطلبات المسلكية ذات الصلة أيضاً على نصوص تتناول التهديدات التي تمس الاستقلال والتي يتسبب فيها طول العلاقة مع عميل المراجعة أو التأكيد. ويُعد تطبيق أي من هذه النصوص التي تتناول طول العلاقة مع العميل أمراً مختلفاً عن فترة الابتعاد التي تتطلبها الفقرة ١٩، ولكن قد يلزم مراعاة هذه النصوص عند تطبيق تلك الفقرة.

التهديدات التي تمس موضوعية فاحص جودة الارتباط

١٤أ. قد تنشأ التهديدات التي تمس موضوعية فاحص جودة الارتباط عن مجموعة واسعة من الحقائق والظروف. فعلى سبيل المثال:

- قد ينشأ تهديد الفحص الذاتي عندما يكون فاحص جودة الارتباط قد شارك في السابق في أحكام مهمة اتخذها فريق الارتباط، ولاسيما بصفته الشريك المسؤول عن الارتباط أو غيره من أعضاء فريق الارتباط.
- قد ينشأ تهديد الألفة مع العميل أو تهديد المصلحة الشخصية عندما يكون فاحص جودة الارتباط أحد أفراد الأسرة المقربين أو المباشرين للشريك المسؤول عن الارتباط أو غيره من أعضاء فريق الارتباط، أو من خلال العلاقات الشخصية الوثيقة مع أعضاء فريق الارتباط.
- قد ينشأ تهديد التهيب عند ممارسة ضغوط فعلية أو متصورة على فاحص جودة الارتباط (على سبيل المثال، عندما يكون الشريك المسؤول عن الارتباط فرداً عدائياً أو مسيطراً، أو عندما يكون فاحص جودة الارتباط تابعاً في التسلسل الإداري للشريك المسؤول عن الارتباط).

١٥أ. قد تشتمل المتطلبات المسلكية ذات الصلة على متطلبات وإرشادات للتعرف على التهديدات التي تمس الموضوعية، وتقويمها ومواجهتها. وعلى سبيل المثال، يقدم الميثاق الدولي لسلوك وأداب المهنة^٩ إرشادات خاصة، من بينها أمثلة لما يلي:

- الظروف التي قد تنشأ فيها تهديدات تمس الموضوعية عند تعيين محاسب مهني فاحصاً لجودة الارتباط؛
- العوامل ذات الصلة عند تقويم مستوى تلك التهديدات؛
- التصرفات، بما فيها التدابير الوقائية، التي قد تقوم بمواجهة تلك التهديدات.

الأنظمة أو اللوائح ذات الصلة بأهلية فاحص جودة الارتباط (راجع: الفقرة ١٨ ج))

١٦أ. قد تفرض الأنظمة أو اللوائح متطلبات إضافية بشأن أهلية فاحص جودة الارتباط. فعلى سبيل المثال، قد يكون لزاماً على فاحص جودة الارتباط في بعض الدول استيفاء مؤهلات معينة أو الحصول على ترخيص حتى يتسنى له تنفيذ فحص جودة الارتباط.

فترة الابتعاد التي يقضيها الفرد بعد عمله في السابق شريكاً مسؤولاً عن الارتباط (راجع: الفقرة ١٩)

١٧أ. في الارتباطات المتكررة، لا تختلف في الغالب الأمور التي يتم اتخاذ الأحكام المهمة بشأنها. ولذلك، قد تستمر الأحكام المهمة التي تم اتخاذها في الفترات السابقة في التأثير على أحكام فريق الارتباط في الفترات اللاحقة. وتتأثر تبعاً لذلك قدرة فاحص جودة الارتباط على إجراء تقويم موضوعي للأحكام المهمة عندما يكون قد شارك في السابق في اتخاذ تلك الأحكام بصفته الشريك المسؤول عن الارتباط. ومن المهم في مثل هذه الظروف اتخاذ تدابير وقائية مناسبة للحد من التهديدات التي تمس الموضوعية، وبخاصة تهديد الفحص الذاتي، إلى مستوى يمكن قبوله. وبناءً عليه، يتطلب هذا المعيار من المكتب وضع سياسات أو إجراءات تحدد فترة ابتعاد يُحظر خلالها تعيين الشريك المسؤول عن الارتباط فاحصاً لجودة الارتباط.

١٨أ. قد تتناول سياسات أو إجراءات المكتب أيضاً ما إذا كان تحديد فترة ابتعاد يُعد تصرفاً مناسباً لفرد آخر خلاف الشريك المسؤول عن الارتباط قبل أن يصبح ذلك الفرد مؤهلاً لتعيينه فاحصاً للجودة في ذلك الارتباط. وفي هذا الشأن، قد يأخذ المكتب في الحسبان طبيعة دور ذلك الفرد ومشاركته السابقة في الأحكام المهمة التي تم اتخاذها بشأن الارتباط. فعلى سبيل المثال، قد يحدد المكتب أن الشريك المسؤول عن تنفيذ إجراءات المراجعة على المعلومات المالية الخاصة بمكون في ارتباط لمراجعة إحدى المجموعات، قد لا يكون مؤهلاً لتعيينه فاحصاً لجودة ارتباط المجموعة بسبب مشاركة ذلك الشريك المسؤول عن المراجعة في اتخاذ الأحكام المهمة التي أثرت على ارتباط مراجعة المجموعة.

الظروف التي يستعين فيها فاحص جودة الارتباط بمساعدين (راجع: الفقرتين ٢٠، ٢١)

١٩أ. في ظروف معينة، قد يكون من المناسب دعم فاحص جودة الارتباط بفرد أو فريق من أفراد يحظون بالخبرات المناسبة. فعلى سبيل المثال، قد تكون المعرفة أو المهارات أو الخبرات شديدة التخصص مفيدة لفهم معاملات معينة قامت المنشأة بإجرائها، لأجل مساعدة فاحص جودة

^٩ الميثاق الدولي، القسم ٣٢٥

الارتباط في تقويم الأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط فيما يتعلق بتلك المعاملات.

٢٠أ. قد تفيد الإرشادات الواردة في الفقرة ١٤٤ المكتب عند وضع السياسات أو الإجراءات الخاصة بمواجهة التهديدات التي تمس موضوعية الأفراد الذين يدعمون فاحص جودة الارتباط.

٢١أ. عند دعم فاحص جودة الارتباط بفرد من خارج المكتب، يمكن النص على مسؤوليات المساعد، بما في ذلك ما يتعلق بالالتزام بالمتطلبات المسلكية ذات الصلة، في العقد أو غيره من الاتفاقات التي يتم إبرامها بين المكتب والمساعد.

٢٢أ. قد تشمل سياسات أو إجراءات المكتب على مسؤوليات فاحص جودة الارتباط بشأن ما يلي:

- النظر فيما إذا كان المساعدون يفهمون التعليمات التي تصدر لهم وما إذا كان العمل يتم تنفيذه وفقاً للمنهج المخطط لتنفيذ فحص جودة الارتباط؛
- معالجة الأمور التي يثيرها المساعدون، والنظر في أهميتها وتعديل المنهج المخطط، تبعاً لذلك.

إضعاف أهلية فاحص جودة الارتباط لتنفيذ فحص جودة الارتباط (راجع: الفقرتين ٢٢، ٢٣)

٢٣أ. تشمل العوامل التي قد تكون ذات صلة بنظر المكتب فيما إذا كانت أهلية فاحص جودة الارتباط قد ضعفت لتنفيذ فحص جودة الارتباط ما يلي:

- ما إذا كانت قد حدثت تغيرات في ظروف الارتباط أدت إلى أن فاحص جودة الارتباط لم يعد يحظى بالكفاءات والقدرات المناسبة لتنفيذ الفحص؛ أو
- ما إذا كانت التغيرات في المسؤوليات الأخرى لفاحص جودة الارتباط تشير إلى أنه لم يعد يملك الوقت الكافي لتنفيذ الفحص؛ أو
- الإشعار الذي يتم استلامه من فاحص جودة الارتباط وفقاً للفقرة ٢٣.

٢٤أ. في الظروف التي تضعف فيها أهلية فاحص جودة الارتباط لتنفيذ فحص جودة الارتباط، قد تنص سياسات أو إجراءات المكتب على آلية لاستبداله بأفراد مؤهلين. وقد تتناول سياسات أو إجراءات المكتب أيضاً مسؤولية الفرد الذي يتم تعيينه ليحل محل فاحص جودة الارتباط بشأن تنفيذ ما يكفي من الإجراءات للوفاء بمتطلبات هذا المعيار فيما يتعلق بتنفيذ فحص جودة الارتباط. وقد تتناول هذه السياسات أو الإجراءات أيضاً الحاجة إلى التشاور في ظل هذه الظروف.

تنفيذ فحص جودة الارتباط (راجع: الفقرات ٢٤-٢٧)

مسؤوليات الشريك المسؤول عن الارتباط فيما يتعلق بفحص جودة الارتباط (راجع: الفقرة ٢٤(ب))

٢٥أ. يحدد معيار المراجعة (٢٢٠) المعدل^{١٠} المتطلبات الخاصة بالشريك المسؤول عن الارتباط في ارتباطات المراجعة التي يتعين إجراء فحص لجودتها، بما في ذلك:

- التأكد من تعيين فاحص لجودة الارتباط؛
- التعاون مع فاحص جودة الارتباط وإحاطة الأعضاء الآخرين في فريق الارتباط بمسؤوليتهم عن القيام بذلك؛
- مناقشة الأمور المهمة والأحكام المهمة التي تنشأ أثناء ارتباط المراجعة، بما في ذلك تلك التي يتم التعرف عليها أثناء فحص جودة الارتباط، مع فاحص جودة الارتباط؛
- عدم تأريخ تقرير المراجع إلى حين الانتهاء من فحص جودة الارتباط.

٢٦أ. يحدد معيار ارتباطات التأكيد (٣٠٠)^{١١} أيضاً متطلبات للشريك المسؤول عن الارتباط فيما يتعلق بفحص جودة الارتباط.

^{١٠} معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث) "إدارة الجودة لمراجعة القوائم المالية"، الفقرة ٣٦

^{١١} معيار ارتباطات التأكيد (٣٠٠) "ارتباطات التأكيد الأخرى بخلاف عمليات مراجعة أو فحص المعلومات المالية التاريخية"، الفقرة ٣٦

المناقشات بين فاحص جودة الارتباط وفريق الارتباط (راجع: الفقرة ٢٤ ج)

٢٧أ. قد تساعد الاتصالات المتكررة طوال الارتباط بين فريق الارتباط وفاحص جودة الارتباط في تيسير الفحص الفعال لجودة الارتباط في الوقت المحدد. ولكن قد ينشأ عن ذلك تهديد لموضوعية فاحص جودة الارتباط بناءً على توقيت ومدى المناقشات التي جرت مع فريق الارتباط بشأن الأحكام المهمة. وقد تنص سياسات أو إجراءات المكتب على التصرفات التي سيقوم باتخاذها فاحص جودة الارتباط أو فريق الارتباط لتجنب المواقف التي يتخذ فيها فاحص جودة الارتباط، أو قد يبدو أنه يتخذ فيها، قرارات بالنيابة عن فريق الارتباط. فعلى سبيل المثال، قد يطلب المكتب في هذه الظروف التشاور بشأن هذه الأحكام المهمة مع العاملين الآخرين ذوي الصلة وفقاً لسياسات أو إجراءات المكتب الخاصة بالتشاور.

الإجراءات التي يقوم بتنفيذها فاحص جودة الارتباط (راجع: الفقرات ٢٥-٢٧)

٢٨أ. قد تحدد سياسات أو إجراءات المكتب طبيعة وتوقيت ومدى الإجراءات التي يقوم فاحص جودة الارتباط بتنفيذها وقد تشدد أيضاً على أهمية ممارسة فاحص جودة الارتباط للحكم المهني أثناء تنفيذ الفحص.

٢٩أ. قد يعتمد توقيت الإجراءات التي يقوم فاحص جودة الارتباط بتنفيذها على طبيعة وظروف الارتباط أو المنشأة، بما في ذلك طبيعة الأمور الخاضعة للفحص. ويسمح الفحص الذي يجريه فاحص جودة الارتباط في حينه للوثائق الخاصة بتوثيق أعمال الارتباط طوال مراحل الارتباط جميعها (على سبيل المثال، التخطيط والتنفيذ وإعداد التقرير) بحل الأمور على الفور على نحو يحوز على رضا فاحص جودة الارتباط، في تاريخ تقرير الارتباط أو قبله. فعلى سبيل المثال، قد يقوم فاحص جودة الارتباط بتنفيذ الإجراءات المتعلقة بالاستراتيجية العامة للارتباط وخطة الارتباط عند الانتهاء من مرحلة التخطيط. وقد يؤدي أيضاً تنفيذ فحص جودة الارتباط في حينه إلى تعزيز ممارسة فريق الارتباط للحكم المهني، وأيضاً ممارسة نزعة الشك المهني في حال انطباقها على نوع الارتباط، أثناء التخطيط للارتباط وتنفيذه.

٣٠أ. قد تعتمد طبيعة ومدى الإجراءات التي ينفذها فاحص جودة الارتباط فيما يخص ارتباط محدد على عوامل، من بينها ما يلي:

- أسباب التقييمات الممنوحة لمخاطر الجودة،^{١٢} ومثال ذلك، تنفيذ الارتباطات لمنشآت تعمل في صناعات ناشئة أو لمنشآت ذات معاملات معقدة.
- أوجه القصور التي تم التعرف عليها، والتصرفات التصحيحية لعلاج أوجه القصور التي تم التعرف عليها، فيما يتعلق بألية المتابعة والتصحيح الخاصة بالمكتب، وأي إرشادات ذات صلة صادرة عن المكتب، مما قد يشير إلى المجالات التي يلزم على فاحص جودة الارتباط تنفيذ إجراءات أكثر شمولاً بشأنها.
- مدى تعقيد الارتباط.
- طبيعة المنشأة وحجمها، بما في ذلك ما إذا كانت منشأة مدرجة.
- المكتشفات ذات الصلة بالارتباط، مثل نتائج التقييمات التي نفذتها سلطة إشراف خارجية في فترة سابقة، أو المخاوف الأخرى التي تمت إثارها بشأن جودة عمل فريق الارتباط.
- المعلومات التي تم الحصول عليها من مرحلة قبول المكتب للعلاقات مع العملاء وقبول كل ارتباط معين والاستمرار في تلك العلاقات والارتباطات.
- فيما يخص ارتباطات التأكيد، تعرف فريق الارتباط على مخاطر التحريف الجوهرية التي ينطوي عليها الارتباط، وتقييمه لتلك المخاطر واستجاباته لها.
- ما إذا كان أعضاء فريق الارتباط قد تعاونوا مع فاحص جودة الارتباط. وقد تتناول سياسات أو إجراءات المكتب التصرفات التي يتخذها فاحص جودة الارتباط عندما لا يتعاون معه فريق الارتباط، مثل إحاطة الفرد المعني داخل المكتب حتى يمكن اتخاذ التصرف المناسب لحل المشكلة.

٣١أ. قد توجد حاجة لتغيير طبيعة إجراءات فاحص جودة الارتباط، وتغيير توقيتها ومداه، بناءً على الظروف التي تتم مواجهتها أثناء تنفيذ فحص جودة الارتباط.

^{١٢} معيار إدارة الجودة (١)، الفقرة ٤٩١

٣٢١. قد ينطوي تنفيذ فحص جودة الارتباط فيما يخص مراجعة القوائم المالية للمجموعات على اعتبارات إضافية للفرد الذي يتم تعيينه فاحصاً لجودة ارتباط مراجعة المجموعة، وذلك بناءً على حجم المجموعة ومدى تعقيدها. وتقتضي الفقرة ٢١ (أ) أن تتطلب سياسات أو إجراءات المكتب من فاحص جودة الارتباط تحمل المسؤولية العامة عن تنفيذ فحص جودة الارتباط. وفي سبيل ذلك، ففيما يخص مراجعة المجموعات الكبيرة والأكثر تعقيداً، قد يجد فاحص جودة ارتباط المجموعة حاجة إلى مناقشة الأمور المهمة والأحكام المهمة مع الأعضاء الرئيسيين في فريق الارتباط بخلاف مراجع المجموعة (على سبيل المثال، مراجعي المكونات). وفي هذه الظروف، قد يقوم أفراد بتقديم الدعم لفاحص جودة الارتباط وفقاً للفقرة ٢٠. وقد تفيد الإرشادات الواردة في الفقرة ٢٢١ فاحص جودة الارتباط عندما يستعين بمساعدين في فحص الجودة الخاص بمراجعة المجموعات.

٣٣١. في بعض الحالات، قد يتم تعيين فاحص جودة لارتباط خاص بمراجعة إحدى المنشآت أو وحدات العمل التي تُعد جزءاً من مجموعة، على سبيل المثال، عندما يتعين إجراء مثل هذه المراجعة بموجب الأنظمة أو اللوائح أو لأي أسباب أخرى. وفي هذه الظروف، قد يساعد الاتصال بين فاحص جودة الارتباط الخاص بمراجعة المجموعة وفاحص جودة الارتباط الخاص بمراجعة تلك المنشأة أو وحدة العمل، فاحص جودة ارتباط المجموعة في الوفاء بمسؤولياته وفقاً للفقرة ٢١ (أ). وقد تكون هذه هي الحال، على سبيل المثال، عندما يتم تحديد المنشأة أو وحدة العمل باعتبارها مكوناً لأغراض مراجعة المجموعة وتكون هناك أحكام مهمة فيما يتعلق بمراجعة المجموعة قد تم اتخاذها على مستوى المكونات.

المعلومات التي قام بنقلها فريق الارتباط والمكتب (راجع: الفقرة ٢٥ (أ))

٣٤١. قد يساعد التوصل إلى فهم للمعلومات التي يقوم بنقلها فريق الارتباط والمكتب وفقاً للفقرة ٢٥ (أ) فاحص جودة الارتباط في فهم الأحكام المهمة التي يمكن توقعها للارتباط. وقد يوفر مثل هذا الفهم أيضاً لفاحص جودة الارتباط أساساً للمناقشات التي تتم مع فريق الارتباط بشأن الأمور المهمة والأحكام المهمة التي تم اتخاذها أثناء التخطيط للارتباط وتنفيذه والتقرير عنه. فعلى سبيل المثال، قد يتعلق أحد أوجه القصور التي قام المكتب بالتعرف عليه بالأحكام المهمة التي اتخذتها فرق الارتباطات الأخرى فيما يخص تقديرات محاسبية معينة لصناعة بعينها. وعندما تكون هذه هي الحال، فقد تكون هذه المعلومات ذات صلة بالأحكام المهمة التي تم اتخاذها في الارتباط فيما يخص تلك التقديرات المحاسبية، مما قد يوفر لفاحص جودة الارتباط أساساً للمناقشات التي تتم مع فريق الارتباط وفقاً للفقرة ٢٥ (ب).

الأمور المهمة والأحكام المهمة (راجع: الفقرتين ٢٥ (ب)، ٢٥ (ج))

٣٥١. فيما يخص مراجعة القوائم المالية، يتطلب معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث) ١٣ من الشريك المسؤول عن الارتباط فحص وثائق أعمال المراجعة التي تتعلق بالأمور المهمة ١٤ والأحكام المهمة، بما في ذلك تلك التي تتعلق بالأمور الصعبة أو المثيرة للجدل التي تم التعرف عليها أثناء الارتباط، والاستنتاجات التي تم التوصل إليها.

٣٦١. فيما يخص مراجعة القوائم المالية، يقدم معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث) ١٥ أمثلة للأمور المهمة التي قد يتعرف عليها الشريك المسؤول عن الارتباط فيما يتعلق بالاستراتيجية العامة للمراجعة وخطة المراجعة الخاصة بإجراء الارتباط وفيما يتعلق بتنفيذ الارتباط والاستنتاجات العامة التي توصل إليها فريق الارتباط.

٣٧١. فيما يخص الارتباطات الأخرى خلاف مراجعة القوائم المالية، قد تعتمد الأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط على طبيعة وظروف الارتباط أو المنشأة. فعلى سبيل المثال، في ارتباط التأكيد الذي يتم تنفيذه وفقاً لمعيار ارتباطات التأكيد (٣٠٠٠)، قد ينطوي عمل فريق الارتباط على حكم مهم، أو قد يتطلب حكماً مهماً، عند تحديد ما إذا كانت الضوابط التي سيتم تطبيقها عند إعداد معلومات الموضوع مناسبة للارتباط.

٣٨١. عند فحص جودة الارتباط، قد يصبح فاحص جودة الارتباط على علم بمجالات أخرى كان من المتوقع أن يتخذ فريق الارتباط أحكاماً مهمة بشأنها مما قد يستدعي الحصول على المزيد من المعلومات بشأن إجراءات فريق الارتباط التي تم تنفيذها أو أساس الاستنتاجات التي تم التوصل إليها. وفي تلك الظروف، قد تؤدي المناقشات التي تتم مع فاحص جودة الارتباط إلى استنتاج فريق الارتباط لضرورة تنفيذ المزيد من الإجراءات.

١٣ معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث)، الفقرة ٣١

١٤ معيار المراجعة (٢٣٠) "توثيق أعمال المراجعة"، الفقرة ٨ (ج)

١٥ معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث)، الفقرة ٩٢١

٣٩٩. تساعد المعلومات التي يتم الحصول عليها وفقاً للفقرتين ٢٥ (أ) و٢٥ (ب)، وفحص وثائق أعمال الارتباط المختارة، فاحص جودة الارتباط في تقويم الأساس الذي استند إليه فريق الارتباط في اتخاذ الأحكام المهمة. ومن أمثلة الاعتبارات الأخرى التي قد تكون ذات صلة بالتقويم الذي يجريه فاحص جودة الارتباط، ما يلي:

- الانتباه الدائم للتغيرات في طبيعة وظروف الارتباط أو المنشأة التي قد تؤدي إلى تغيرات في الأحكام المهمة التي يتخذها فريق الارتباط؛
 - التزام عدم الانحياز عند تقويم ردود فريق الارتباط؛
 - متابعة أوجه عدم الاتساق التي تم التعرف عليها عند فحص وثائق أعمال الارتباط، أو الردود غير المتسقة من فريق الارتباط على الأسئلة المتعلقة بالأحكام المهمة التي تم اتخاذها.
٤٠٠. قد تنص سياسات أو إجراءات المكتب على وثائق أعمال الارتباط التي سيقوم فاحص جودة الارتباط بفحصها. وقد تشير تلك السياسات أو الإجراءات أيضاً إلى ممارسة فاحص جودة الارتباط للحكم المهني عند اختياره لوثائق أعمال الارتباط الإضافية التي سيتم فحصها فيما يتعلق بالأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط.
٤١٠. قد تدعم المناقشات المتعلقة بالأحكام المهمة مع الشرك المسؤول عن الارتباط، وعند الاقتضاء، مع الأعضاء الآخرين في فريق الارتباط، إلى جانب التوثيق الذي أعده فريق الارتباط، فاحص جودة الارتباط في تقويم ممارسة فريق الارتباط لنزعة الشك المهني، في حال انطباقها على الارتباط، فيما يتعلق بتلك الأحكام المهمة.
٤٢٠. فيما يخص مراجعة القوائم المالية، يقدم معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث)^{١٦} أمثلة لمعوقات ممارسة نزعة الشك المهني على مستوى الارتباطات، وتحيزات المراجع غير المقصودة التي قد تعيق ممارسة نزعة الشك المهني، والتصرفات الممكنة التي قد يتخذها فريق الارتباط للتخفيف من معوقات ممارسة نزعة الشك المهني على مستوى الارتباطات.
٤٣٠. فيما يخص مراجعة القوائم المالية، تقدم أيضاً المتطلبات والمواد التطبيقية ذات الصلة في معيار المراجعة (٣١٥) (المُحدَّث في عام ٢٠١٩)^{١٧} ومعيار المراجعة (٥٤٠) (المُحدَّث)^{١٨} ومعايير المراجعة الأخرى أمثلة لمجالات المراجعة التي يمارس فيها المراجع نزعة الشك المهني، أو أمثلة للحالات التي قد يساعد فيها التوثيق المناسب في توفير أدلة بشأن كيفية ممارسة المراجع لنزعة الشك المهني. وقد تدعم هذه الإرشادات أيضاً فاحص جودة الارتباط في تقويم ممارسة فريق الارتباط لنزعة الشك المهني.

ما إذا كانت المتطلبات المسلكية ذات الصلة المتعلقة بالاستقلال قد تم الوفاء بها (راجع: الفقرة ٢٥ (د))

٤٤٠. يتطلب معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث)^{١٩} من الشرك المسؤول عن الارتباط، قبل تأريخ تقرير المراجع، تحمل المسؤولية لتحديد ما إذا كانت المتطلبات المسلكية ذات الصلة، بما فيها تلك المتعلقة بالاستقلال، قد تم الوفاء بها.

ما إذا كانت قد جرت مشاورات بشأن الأمور الصعبة أو المثيرة للجدل أو الأمور التي انطوت على اختلاف في الآراء (راجع: الفقرة ٢٥ (هـ))

٤٥٠. يتناول معيار إدارة الجودة (١) (٢٠١٩) التشاور بشأن الأمور الصعبة أو المثيرة للجدل والاختلاف في الآراء داخل فريق الارتباط، أو بين فريق الارتباط وفاحص جودة الارتباط أو الأفراد الذين يتولون تنفيذ الأنشطة ضمن نظام إدارة الجودة الخاص بالمكتب.

كفاية ومناسبة مشاركة الشرك المسؤول عن الارتباط في الارتباط (راجع: الفقرة ٢٥ (و))

٤٦٠. يتطلب معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث)^{٢١} من الشرك المسؤول عن الارتباط أن يحدد، قبل تأريخ تقرير المراجع، أن مشاركته كانت كافية ومناسبة طوال ارتباط المراجعة مما وفر له الأساس لتحديد مناسبة الأحكام المهمة التي تم اتخاذها والاستنتاجات التي تم التوصل إليها، في

^{١٦} معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث)، الفقرات ٣٥-٣٧

^{١٧} معيار المراجعة (٣١٥) (المُحدَّث في عام ٢٠١٩) "التعرف على مخاطر التحريف الجوهرية وتقويمها"، الفقرة ٢٣٨

^{١٨} معيار المراجعة (٥٤٠) (المُحدَّث) "مراجعة التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات"، الفقرة ١١١

^{١٩} معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث)، الفقرة ٢١

^{٢٠} معيار إدارة الجودة (١)، الفقرات ٣١ (د) و٣١ (هـ) و٢٩-٨٢

^{٢١} معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث)، الفقرة ٤٠ (أ)

ضوء طبيعة الارتباط وظروفه. ويشير معيار المراجعة (٢٢٠) (المُحدَّث)٢٢ أيضاً إلى إمكانية توثيق مشاركة الشريك المسؤول عن الارتباط بطرق مختلفة. وقد تدعم المناقشات مع فريق الارتباط، وفحص ذلك التوثيق، تقويم فاحص جودة الارتباط للأساس الذي استند إليه الشريك المسؤول عن الارتباط في تحديده لكفاية ومناسبة مشاركته.

فحص القوائم المالية وتقارير الارتباطات (راجع: الفقرة ٢٥(ز))

٤٧أ. فيما يخص مراجعة القوائم المالية، قد يشتمل الفحص الذي يجريه فاحص جودة الارتباط للقوائم المالية وتقرير المراجع بشأنها على النظر فيما إذا كان عرض والإفصاح عن الأمور المتعلقة بالأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط متسقاً مع فهم فاحص جودة الارتباط لتلك الأمور بناءً على فحصه لوثائق أعمال الارتباط المختارة، ومناقشاته مع فريق الارتباط. وعند فحص القوائم المالية، قد يصبح فاحص جودة الارتباط على علم أيضاً بمجالات أخرى كان من المتوقع أن يتخذ فريق الارتباط أحكاماً مهمة بشأنها مما قد يستدعي الحصول على المزيد من المعلومات بشأن إجراءات فريق الارتباط أو استنتاجاته. وتنطبق الإرشادات الواردة في هذه الفقرة أيضاً على ارتباطات الفحص، والتقارير المتعلقة بها.

٤٨أ. فيما يخص ارتباطات التأكيد الأخرى وارتباطات الخدمات ذات العلاقة، قد يشتمل الفحص الذي يجريه فاحص جودة الارتباط لتقرير الارتباط، وعند الاقتضاء لمعلومات الموضوع، على اعتبارات مشابهة لتلك الموضحة في الفقرة ٤٧أ (على سبيل المثال، ما إذا كان عرض أو الإفصاح عن الأمور المتعلقة بالأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط متسقاً مع الفهم الذي توصل إليه فاحص جودة الارتباط بناءً على الإجراءات التي قام بتنفيذها فيما يتعلق بالفحص).

مخاوف فاحص جودة الارتباط التي لم يتم علاجها (راجع: الفقرة ٢٦)

٤٩أ. قد تحدد سياسات أو إجراءات المكتب الأفراد الذين يتم إشعارهم داخل المكتب إذا كانت لدى فاحص جودة الارتباط مخاوف لم يتم علاجها بشأن عدم مناسبة الأحكام المهمة التي اتخذها فريق الارتباط، أو الاستنتاجات التي تم التوصل إليها بناءً على هذه الأحكام. وقد يكون من بين هؤلاء الأفراد الفرد المسند إليه مسؤولية تعيين فاحصي جودة الارتباطات. وبخصوص تلك المخاوف التي لم يتم علاجها، قد تتطلب سياسات أو إجراءات المكتب أيضاً إجراء مشاورات داخل المكتب أو خارجه (على سبيل المثال، مع جهة مهنية أو تنظيمية).

التوثيق (راجع: الفقرات ٢٨ - ٣٠)

٥٠أ. تتناول الفقرات ٥٧ إلى ٦٠ من معيار إدارة الجودة (١) توثيق المكتب لنظامه الخاص بإدارة الجودة. ولذلك، يخضع فحص جودة الارتباط الذي يتم تنفيذه وفقاً لهذا المعيار لمتطلبات التوثيق الواردة في معيار إدارة الجودة (١).

٥١أ. يعتمد شكل التوثيق الخاص بفحص جودة الارتباط، ومحتواه ومداه، على عوامل مثل:

• طبيعة الارتباط ومدى تعقيده؛

• طبيعة المنشأة؛

• طبيعة الأمور الخاضعة لفحص جودة الارتباط، ومدى تعقيدها؛

• مدى وثائق أعمال الارتباط التي تم فحصها.

٥٢أ. قد يُوثَّق تنفيذ فحص جودة الارتباط، والإشعار بالانتهاء منه، بعدة طرق. وعلى سبيل المثال، قد يوثق فاحص جودة الارتباط فحص وثائق أعمال الارتباط إلكترونياً في تطبيق تقنية المعلومات الخاص بتنفيذ الارتباط. أو قد يوثق فاحص جودة الارتباط الفحص من خلال مذكرة. وقد تُوثَّق أيضاً إجراءات فاحص جودة الارتباط بطرق أخرى، على سبيل المثال، في المحاضر الخاصة بمناقشات فريق الارتباط التي كان فاحص جودة الارتباط حاضراً فيها.

٥٣أ. تتطلب الفقرة ٢٤(ب) أن تمنع سياسات أو إجراءات المكتب الشريك المسؤول عن الارتباط من تأريخ تقرير الارتباط إلى حين الانتهاء من فحص جودة الارتباط، ويشمل ذلك حل الأمور التي أثارها فاحص جودة الارتباط. وشريطة استيفاء جميع المتطلبات الخاصة بتنفيذ فحص جودة

الارتباط، يمكن وضع توثيق الفحص في صورته النهائية بعد تاريخ تقرير الارتباط، ولكن قبل جمع ملف الارتباط النهائي. ومع ذلك، فقد تنص سياسات أو إجراءات المكتب على ضرورة وضع التوثيق الخاص بفحص جودة الارتباط في صورته النهائية في تاريخ تقرير الارتباط أو قبله.

<u>Copyright</u>	<u>حقوق التأليف والنشر</u>
<p>“This Handbook of International Quality Management, Auditing, Review, Other Assurance, and Related Services Pronouncements, 2023-2024 Edition of the International Auditing and Assurance Standards Board published by the International Federation of Accountants in August 2024 in the English language, has been translated into Arabic by the Saudi Organization for Chartered and Professional Accountants in March 2025, and is reproduced with the permission of IFAC. The process for translating the Handbook of International Quality Management, Auditing, Review, Other Assurance, and Related Services Pronouncements, 2023-2024 Edition was considered by IFAC and the translation was conducted in accordance with “Policy Statement—Policy for Translating Publications of the International Federation of Accountants.” The approved text of the Handbook is that published by IFAC in the English language. IFAC assumes no responsibility for the accuracy and completeness of the translation or for actions that may ensue as a result thereof.</p>	<p>“قامت الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين في مارس ٢٠٢٥ بإعداد الترجمة العربية لكتاب إصدارات المعايير الدولية لإدارة الجودة والمراجعة والفحص والتأكدات الأخرى والخدمات ذات العلاقة، طبعة عام ٢٠٢٣-٢٠٢٤ التي أصدرها مجلس المعايير الدولية للمراجعة والتأكد، ونشرها الاتحاد الدولي للمحاسبين في أغسطس ٢٠٢٤ باللغة الإنجليزية. وتم إعادة نشر هذا الكتاب بإذن من الاتحاد الدولي للمحاسبين. وقد نظر الاتحاد الدولي للمحاسبين في آلية ترجمة هذا الكتاب، والذي تمت ترجمته وفقاً لسياسة الاتحاد المنشورة بعنوان "بيان السياسات: سياسة ترجمة مطبوعات الاتحاد الدولي للمحاسبين". والنسخة المعتمدة من هذا الكتاب هي النسخة التي أصدرها الاتحاد الدولي للمحاسبين باللغة الإنجليزية. ولا يتحمل الاتحاد الدولي للمحاسبين أية مسؤولية عن دقة واكتمال الترجمة أو عن التصرفات التي قد تنشأ نتيجة لها.</p>
<p>English language text of the Handbook of International Quality Management, Auditing, Review, Other Assurance, and Related Services Pronouncements © 2024 by IFAC. All rights reserved.</p>	<p>حقوق التأليف والنشر للنص الإنجليزي من كتاب إصدارات المعايير الدولية لإدارة الجودة والمراجعة والفحص والتأكدات الأخرى والخدمات ذات العلاقة © لعام ٢٠٢٤ محفوظة للاتحاد الدولي للمحاسبين. جميع الحقوق محفوظة.</p>
<p>Arabic language text of the Handbook of International Quality Management, Auditing, Review, Other Assurance, and Related Services Pronouncements © 2025 by IFAC. All rights reserved.</p>	<p>حقوق التأليف والنشر للنص العربي من كتاب إصدارات المعايير الدولية لإدارة الجودة والمراجعة والفحص والتأكدات الأخرى والخدمات ذات العلاقة © لعام ٢٠٢٥ محفوظة للاتحاد الدولي للمحاسبين. جميع الحقوق محفوظة.</p>
<p>Original title: [Handbook of International Quality Management, Auditing, Review, Other Assurance, and Related Services Pronouncements, 2023-2024 Edition] ISBN: [978-1-60815-573-6]</p>	<p>العنوان الأصلي: [Handbook of International Quality Management, Auditing, Review, Other Assurance, and Related Services Pronouncements, 2023-2024 Edition] ردمك: [978-1-60815-573-6]</p>
<p>Contact Permissions@ifac.org for permission to reproduce, store or transmit, or to make other similar uses of this document.”</p>	<p>اتصل على permission@ifac.org للحصول على إذن بإعادة النشر أو التخزين أو النقل أو أي استخدامات أخرى مماثلة لهذا المستند.”</p>